



NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic Bench Scale

Balance de table électronique

APPLICANT

REQUÉRANT

Mettler-Toledo Inc.
1150 Dearborn Drive
Wothington, Ohio 43085
USA / É.U.

MANUFACTURER

FABRICANT

Mettler-Toledo Inc.
1150 Dearborn Drive
Wothington, Ohio 43085
USA / É.U.

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

XRWII

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics

PARTIE 2 - TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
XRWII	C	III	1.5 kg 1500 g 3 lb 50 oz	5 kg	0.0005 kg 0.5 g 0.001 lb 0.02 oz	---	---	-10°C to/à 40°C
			3 kg 3000 g 6 lb 100 oz	11 kg	0.001 kg 1 g 0.002 lb 0.05 oz			
			6 kg 6000 g 15 lb 200 oz	22 kg	0.002 kg 2 g 0.005 lb 0.1oz			
			15 kg 15 000 g 30 lb 500 oz	40 kg	0.005 kg 5 g 0.01 lb 0.2 oz			

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "- -" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "- -" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	XRWII
General / Générales	
Material/Matériel	Plastic / Plastique
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	② 6 V DC rechargeable battery / Pile 6 V c.c. rechargeable ③ 120 V AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	---
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①
Integrated Printer/Imprimante intégrée	---
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	---
Metrological Functions / Fonctions métrologiques	
Zero/Zéro	X
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①
Price Computation/Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100 g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie	---
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	---
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations	

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles→	XRWII
Metrological Annunciators/ Voyants métrologiques: ① Net Weight/Poids net ② Centre of Zero/Centre du zéro ③ Unit of measure/Unité de mesure ④ Motion/Mouvement ⑤ Tare Entered/Entrée de tare ⑥ Range Selection/Sélection de l'étendue ⑦ Weighing Element Selection/Sélection du dispositif peseur ⑧ Prepackaging/Pré-emballage ⑨ Low Battery/Piles faibles ⑩ Other/Autres	① ②③ ⑨ ⑩ Batteries at full charge and Over-Under/Piles à pleine charge et au-delà et en deçà de la cible
Keyboard and Operator Controls/Clavier et boutons de contrôle destinés à l'opérateur	
Total Number of Keys/ Nombre total de touches	4
Numeric Keypad/Clavier numérique	---
Zero Key/Touche zéro	X
Tare Key/Touche de tare	X
Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut→ Net→Tare	---
Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure	X
Clear Key/Touche pour effacer	---
Range Selection/Sélection de l'étendue	---
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur	---
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)	---
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations Function Key - Used to enter Over/Under Mode / Touche de fonction- Utilisée pour choisir le mode limites de poids supérieures et inférieures	

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	XRWII
General / Générales	
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	229 mm x 178 mm
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	---
Material /Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau	① Plastic / Plastique ② Steel /Acier ③ Stainless Steel/ Acier inoxydable ④ Stainless Steel/ Acier inoxydable
Level/Niveau	X
Adjustable Feet/Pieds réglables	X
Stops/Butées	---
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique	---
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile	②
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	
Load Cells / Cellules de pesage	
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage	1
Type	Single ended bending beam / Appui simple flexion
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre	①
Location/Localisation	Bolted to the frame at one end and to the sub-frame at the other/ boulonnée au châssis à une extrémité et au sous-châssis à l'autre extrémité
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect	①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations	

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters**PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration**

Models/Modèles →	XRWII
Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	②
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).
Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑥ Metrological parameters can be adjusted when two contacts, protected by a sealed plate, are shorted with a slotted screwdriver while the device is operating. The device will display "SI ON" confirming access to Service Mode. The sealed plate is located inside the battery compartment and is sealed by passing a wire seal through two drilled head screws./ Le réglage des paramètres métrologiques est rendu possible lorsque deux contacts, protégés par un couvercle scellé, sont court-circuités avec un tournevis plat tandis que l'appareil est sous tension. L'affichage indiquera "SI ON" pour confirmer l'accès au mode de service. Le couvert scellé est situé à l'intérieur du compartiment de la pile et est scellé au moyen d'un fil métallique qui traverse deux vis à tête trouée.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements**PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage**

Models/Modèles →	XRWII
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible While the function ② can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Bien que la fonction ② puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas couverte par le présent avis d'approbation.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements**PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation**

NA

s.o.

SECTION 7 - Terms and Conditions**PARTIE 7 - Termes et conditions**

NA

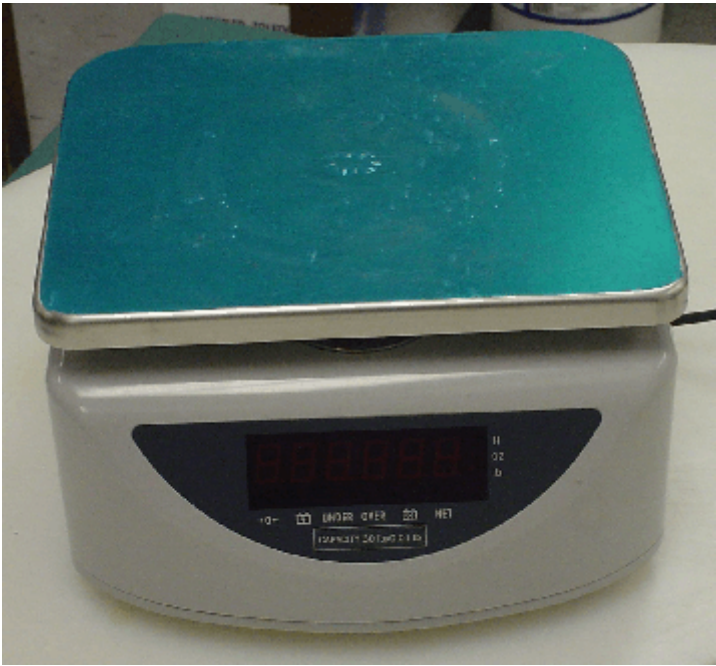
s.o.

SECTION 8 - Photographs and Drawings

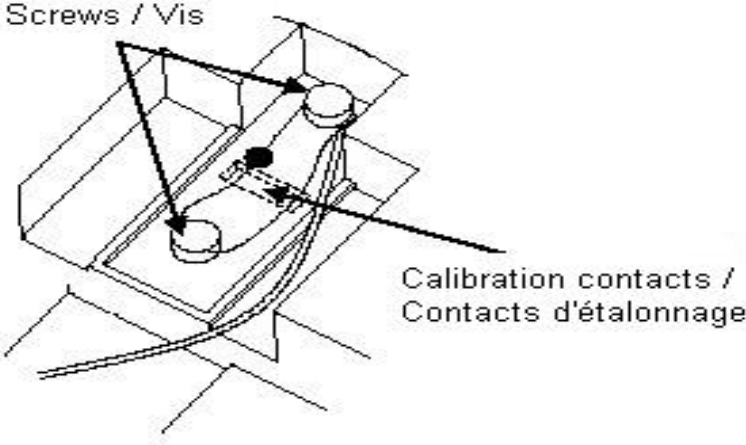
PARTIE 8 - Les photos et les sketches



**Typical Operator's Display /
L'affichage typique de l'opérateur**



**Typical Customer's Display /
L'affichage typique pour le client**



Sealing method / Méthode de scellage

SECTION 9 - Evaluated by

This device was evaluated by:

Original: Ron Peasley
Legal Metrologist

Issue Date: 2007-03-09

Tested by NTEP under US-CAN Mutual Recognition
Agreement

Revision 1: Jean-Claude Boutin
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 is to add ounces as a unit of
measure.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Original: Ron Peasley
Métrologiste légale

Date d'émission: 2007-03-09

Testé par NTEP sous le Programme de reconnaissance mutuelle
États-Unis/Canada

Révision 1: Jean-Claude Boutin
Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 vise à ajouter les onces comme unité de mesures.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Jean Lemay
Gravimetric Laboratory Manager
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2008-12-30**

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Jean Lemay
Gestionnaire du laboratoire de gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2008-12-30**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>